

Locations and Number of Ethnic Germans in Regional Zones for 1940 Resettlement

Source: DAI Microfilm T-81; Roll 317; Group 1035;
 Item VOMI 922; Frames 2447458-24463
 Translated/Transcribed by Allen E. Konrad (August 2011)
 P.O. Box 157, Rowley, IA 52329 (USA)
 <onamission@lbt.org>

[Translator's Note: This document identifies the code ascribed to each regional zone in Bessarabia for the 1940 Resettlement of ethnic Germans. The places within each zone are identified along with the number of ethnic Germans living in each village.]

[Best effort has been made to decipher typed letters in this not-so-clear carbon copy document.]

[Begin Translation/Transcription]

Bessarabia Resettlement

Locations and Number of Ethnic Germans in each Regional Zone

Regional Zone	Location	# of Ethnic Germans
Albota-1	Albota	1,270
	Unter-Albota	240
	Nusstal	45
	Sofiewka	1,300
	Neu-Dennewitz	252
		=====
		3,107
Al-2	Eichendorf	870
	Alexandrowka	1,002
	Baimaklia	226
		=====
		2,098
Al-3	Wischiewka	1,380
	Mischeni	130
	Jagara	380
	Baiusch	145
	Comrat	13

	Tigheci	15
		=====
		2,063
Al-4	Kulm	2,525
	Romanowka	561
		=====
		3,086
Al-5	Leipzig	3,953
Al-6	Tarutino	6,000
Al-7	Alt-Postal	2,356
	Wittenberg	2,176
		=====
		4,532
Al-8	Neu-Elft	1,434
	Dennewitz	889
		=====
		2,323
Al-9	Alexanderfeld	1,270
	Paruschowka	276
	Balaban	189
	Netusche-Weiler	32
	Ismail	250
	Reni	50
	Bolgrad	181
	Chelia-Noua	23
	Cahul	17
	Bisericuta	17
	Taraklia	11
		=====
		2,316
Kischinev-1	Kischinev	500
	Kitrossi	357
	Balmas	459
	Hirtenheim	513
	Neu-Nikolaiewka	861
	Anenii-Vechi	16
		=====
		2,709

Ki-2	Jekaterinowka	1,053
	Marienfeld	1,108
	Blumental	270
	Tschimischilia	67
		=====
		2,498
Ki-3	Neu-Sarata	855
	Bergdorf	562
	Rohrbach	810
	Manukbejeska	1,008
	Leova	12
	Cazanguz	29
		=====
		3,276
Ki-4	Fürstenfeld II	685
	Fürstenfeld I	527
	Ebenfeld	363
	Sarazika	210
	Mariental	875
	Rosental	178
		=====
		2,838
Ki-5	Alt-Oneshti	490
	Neu-Oneshti	469
	Strimbeni	759
	Bratuleni	77
	Scholtoi	320
	Carpineanca	83
	Nisporeni	18
	Valea-Graydului	46
		=====
		2,262
Ki-6	Neu-Strimba	750
	Glückstal	300
	Rischkanowka	525
	Judet-Hetin	232
	Hetin	41
	Zarojani	13
	Lipeani-Sat	15
	Lipeani-Targ	85
	Marsinita	5
Sulita-Targ	16	

	Romancauti	13
	Secureni-Targ	17
	Orhei	46
	Cernowa	14
	Mutucani	12
	Soroca	51
	Ocnita-Gara	59
	Cuhurestii-de-Sus	30
	Floresti-Sat	59
	Prajila	11
	Balti	290
	Falesti	19
	Ungheni-Targ	12
	Bratuseni	11
	Glodeni	19
	Rascani-Targ	8
	Terebna	12
	Ciofu	12
	Copaneni	15
	Slobozia-Balti	14
		=====
		2,706
Ki-7	Mariowka & Neu-Mariowka	897
	Emmental	1,185
	Neu-Kureni	182
	Missowka	112
	Larga	165
	Benderi	120
	Kauschani	10
	Kauschani-Neu	19
	Zaim	11
		=====
		2,701
Ki-8	Mathildendorf	662
	Pretrowka	10
	Neu-Tarutino	606
	Lunga	245
	Neu-Mathildendorf	481
	Helenowka	471
	Mansir	114
	Josefsdorf	570
	Geaga	56
	Cioara-Murza	20
		=====
		3,235

Ki-9	Kuruschika	1,060
	Neu-Josefsdorf	143
	Peterstal	183
	Kalatschowka	997
	Mintschuna	705
		=====
		3,088
Beresina-1	Beresina	3,984
Be-2	Borodino	4,083
	Neu-Borodino	423
		=====
		4,506
Be-3	Hoffnungstal	2,895
	Phillipowka	62
	Gnadenheim	50
	Deutsch-Lambrowka	50
	Reulingen (Jurjewka)	175
	Hannowka	660
		=====
		3,890
Be-4	Alt-Klöstitz	3,677
Be-5	Neu-Klöstitz	1,200
	Amara	326
	Tamurka	124
	Kaspolat	438
	Tamur (Wedeni)	10
	Neu-Fromoschik	86
	Schäfertal	15
	Friedrichsfeld	22
	Luxemburg	246
	Vozneseni	11
		2,478
Be-6	Paris	2,421
	Neu-Paris	750
		=====
		3,171
Be-7	Arzis	2,689

	Brienne	2,730
		=====
		5,419
Be-8	Teplitz	3,690
Be-9	Alt-Elft	2,160
	Katzbach	1,780
		=====
		3,940
Be-10	Krasna	5,250
Mannsburg-1	Mannsburg	1,416
	Strassburg I	400
	Strassburg II	416
	Halle	309
	Schimke Weiler	144
	Bairamtscha	30
	Romanowka	205
	Rosenfeld	156
	Ballaktschelli	284
		=====
		3,464
Ma-2	Sofiental	529
	Schabolat	454
	Neufall	360
	Popasdra	260
	Reimann & Enßlen Gut	10
	Schabo	590
	Schabo-Possad	510
	Akkermann	150
	Badachi	223
		=====
		3,086
Ma-3	Basirjamka	565
	Schulzenheim	36
	Luxenburg	114
	Sangerowka	530
	Pawlowka	290
	Neu-Postal	523
	Benkendorf	692
		=====
		2,760

Ma-4	Maraslienfeld	1,440
	Sarjari	480
	Katlebug	430
	Kamtschatka	438
	Balabanka	7
		=====
		2,795
Ma-5	Hoffnungsfeld	411
	Platzk [Plotzk]	477
	Friedrichsdorf	226
	Pomasan	173
	Parapara	240
	Burgugi	18
	Maltscha	12
	Kilia	20
		=====
		1,577
Ma-6	Gnadental	1,815
	Neu-Arzis	1,274
	Demir-Hadschi	144
		=====
		3,233
Ma-7	Sarata	3,285
	Tatar-Bunar	67
		=====
		3,352
Ma-8	Friedenstal	3,036
	Neu-Friedenstal	174
	Wosnesenowka	10
		=====
		3,220
Ma-9	Lichtental	2,850
	Friedensfeld	933
	Stanhopka	105
	Saratzika	40
	Enßlen-Güt	29
		=====
		3,957
Ma-10	Eigenfeld	1,032

	Gnadenfeld	1,003
	Cantemir I	292
	Cantemir II	285
	Tschemtschelly	653
	Freudenfeld (Moruzeni)	8
	Moldoveni	17
		=====
		3,290
Ma-11	Annówka	638
	Neu-Annówka	225
	Gut-Schlauch	70
	Neu-Odessa	132
	Faraonówka	12
	Reskajtz	84
	Oloneschti	82
	Volontirowka	25
	Kisil	334
	Jakobtal	747
	Pucari	39
		=====
		2,188
Ma-12	Seimeni	896
	Neu-Seimeni	178
	Andrejewka	623
	Eigenheim	858
	Alexandrowka	226
	Cazaci	10
		=====
		2,791

[End Translation/Transcription]